

# MONDES EN DEVELOPPEMENT



3

---

## INFORMATION ET MEDIA EN AFRIQUE NOIRE

---

---

ECONOMIE  
POLITIQUE  
SOCIOLOGIE  
DEMOGRAPHIE  
STATISTIQUES

---

TRIMESTRIEL  
I.S.M.E.A. PARIS

---

ECONOMICS  
POLITICS  
SOCIOLOGY  
DEMOGRAPHY  
STATISTICS

---

QUARTERLY  
CECOEDUC  
BRUXELLES

---

ARTICLES  
ABSTRACTS  
RESUMEN  
INFORMATIONS  
INDEX

---

REVUE FONDEE  
PAR F. PERROUX  
EN 1973

---

DIRECTEURS :  
R. GENDARME  
A. PHILIPPART

---

REDACTEURS  
EN CHEF :  
B. CROUSSE  
F. DENOEL

09497

# INFORMATION ET MEDIA EN AFRIQUE NOIRE

MONDES EN DEVELOPPEMENT - TOME 19 - 1991 - N°73

Coordination: Professeur ANDRE-JEAN TUDESQ - Centre d'Etude des Media, Université de Bordeaux III

RESUMES	3
ABSTRACTS	5
RESUMEN	7

**ANDRE-JEAN TUDESQ** 9

Avant-propos

**ANDRE-JEAN TUDESQ** 11

Media et développement en Afrique noire  
Enjeux et réalités

**ANNE DELARBRE** 21

Les agences de presse internationales en Afrique

**PIUS NGANDU NKASHAMA** 35

Media et langues africaines

**THEOPHILE VITTIN** 45

L'écoute des radios étrangères en Afrique noire

**LUDOVIC-ROBERT MIYOUNA** 57

Télévision et développement? L'exemple du Congo

**YVES ACHILLE** 63

Extraversion et développement autocentré  
L'exemple de l'industrie audio-visuelle en Afrique

**DANIEL POUYLLAU** 77

L'informatisation documentaire dans les pays africains  
francophones au sud du Sahara

**ANDRE-JEAN TUDESQ** 81

Nouvelles technologies de la communication et dépendance renforcée de l'Afrique noire

NOTES DE LECTURE 97

NUMEROS PARUS 103

LE FONDS NATIONAL  
DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

L'ORSTOM / INSTITUT FRANCAIS  
DE RECHERCHE SCIENTIFIQUE  
POUR LE DEVELOPPEMENT  
EN COOPERATION

L'INSTITUT DU MONDE ARABE

contribuent au soutien de la  
recherche et de la documentation en  
faveur des PVD et des Pays d'Europe  
centrale et orientale en prenant en  
charge des abonnements à la revue  
Mondes en Développement.

# RESUMES

**ANDRE-JEAN TUDESQ**  
**MEDIA ET DEVELOPPEMENT EN**  
**AFRIQUE NOIRE**  
**ENJEUX ET REALITES** 11-20

La relation entre media et développement est l'objet d'une nouvelle réflexion, liée à la redéfinition du concept de développement. La place du développement dans les media ne se limite pas aux programmes conçus pour le développement. Après les déceptions de la télévision éducative et l'internationalisation croissante de la télévision, la radio et la presse rurale sont les media qui peuvent le mieux aider les populations africaines à maîtriser leur environnement.

**ANNE DELARBRE**  
**LES AGENCES DE PRESSE**  
**INTERNATIONALES EN AFRIQUE** 21-34

Etude comparative des structures et du fonctionnement de l'Agence France Presse, de sa principale concurrente en Afrique, l'Agence britannique Reuter et de la direction parisienne de celle-ci. Etude de l'image de l'Afrique que donne l'AFP, par analyse des dépêches concernant le Sénégal en 1987 et 1988 et le Kenya en 1987.

**PIUS NGANDU NKASHAMA**  
**MEDIAS ET LANGUES**  
**AFRICAINES** 35-43

Les relations entre médias et langues africaines ne doivent plus se poser en termes de conflits mais dans une perspective de cohésion. Il faut reconnaître la difficulté d'évaluer le nombre de locuteurs de ces langues; il existe un écart croissant entre conscience ethnique et conscience linguistique. Les médias en utilisant les langues africaines (dont l'extension est liée à des mouvements de population) les homogénéisent.

**THEOPHILE VITTIN**  
**L'ECOUTE DES RADIOS ETRANGERES**  
**EN AFRIQUE NOIRE** 45-56

Les programmes des radios étrangères rencontrent un franc succès en Afrique noire. Leur écoute reste corrélée au statut de l'information dans le cadre socio-politique des Etats africains et à l'ordre international de l'information et de la communication. L'ambivalence de l'action de ces stations étrangères exige que soient nuancés les jugements portés sur les effets supposés de leurs émissions. A travers l'analyse de l'écoute des radios internationales, c'est tout le problème de l'information en Afrique qui se pose.

**LUDOVIC-ROBERT MIYOUNA**  
**TELEVISION ET DEVELOPPEMENT?**  
**L'EXEMPLE DU CONGO** 57-61

Le rôle de la télévision pour le développement a été souligné à l'occasion des programmes sur l'éducation. En prenant l'exemple de Télé-Congo, l'auteur analyse le décalage entre projet et réalité, tout en reconsidérant les modèles de télévision à la lueur des mutations techniques et de la récente ouverture démocratique.

**YVES ACHILLE**  
**EXTRAVERSION ET DEVELOPPEMENT**  
**AUTOCENTRE. L'EXEMPLE DE**  
**L'INDUSTRIE AUDIOVISUELLE EN**  
**AFRIQUE** 63-76

"Il n'y a point de développement économique sans développement social et culturel".  
 Le modèle audiovisuel réduit les pays en développement à une dépendance à la fois culturelle et économique. Outre la perte de souveraineté nationale engendrée par le maintien d'un "échange inégal" d'informations, le dumping pratiqué par les pays du Nord empêche tout développement d'une industrie de

programmes locale, et la nécessité de s'approvisionner en programmes émanant de l'étranger se traduit par une soumission très forte à des normes de production internationales. Par ailleurs la présentation de modèles de développement inaccessibles accroît l'extraversion économique. Le renforcement des déséquilibres (ville/campagne, minorité comprador/masses rurales...) impose de réaliser la "déconnexion" du système mondial de la communication. Il convient alors, de promouvoir un développement global, endogène et intégré, de rompre avec les tentatives de télévisions panafricaines et de se centrer au contraire sur une intensification des médias ruraux fondée sur la liaison développement / participation / communication.

**DANIEL POUYLLAU  
L'INFORMATISATION DOCUMENTAIRE  
DANS LES PAYS AFRICAINS  
FRANCOPHONES AU SUD  
DU SAHARA**

**77-80**

L'informatisation documentaire dans les pays africains au sud du Sahara a commencé dans les années 1970 dans le cadre du développement des grands systèmes internationaux des Nations-Unies. Quelques systèmes nationaux ont été mis en place surtout dans les années 80 par l'utilisation des centres de calcul de gestion des ministères. L'arrivée des mini puis des micro-ordinateurs a permis aux documentalistes de petites et moyennes structures de commencer à mettre en place des bases de données puis des réseaux documentaires, le plus intéressant étant le réseau RESADOC entre pays sahéliens. L'accès aux grands systèmes internationaux

d'information par interrogation des centres-serveurs a été parfois réalisée. Les réseaux nationaux de transmission de données sont en cours de développement ainsi que les connexions aux grands réseaux internationaux. Les nouveaux supports d'information représentent de nouveaux moyens d'échanges entre pays du nord et pays du sud, en particulier africains et une nouvelle forme de transfert de l'information principalement de type secondaire. L'accès à des documents primaires pourrait être envisagé à partir de ces mêmes supports. La maîtrise d'outils plus complexes est nécessaire pour permettre ce développement. Une meilleure coordination des demandes et des offres devrait permettre un développement raisonné de l'informatisation documentaire en Afrique.

**ANDRE-JEAN TUDESQ  
NOUVELLES TECHNOLOGIES DE LA  
COMMUNICATION ET DEPENDANCE  
RENFORCEE DE L'AFRIQUE  
NOIRE**

**81-95**

Les nouvelles technologies, principalement la télématique, les télécommunications par satellite, la télévision sous ses différents aspects et l'internationalisation de la communication, accentuent la dépendance non seulement au niveau des infrastructures, mais aussi de la diffusion de l'information et augmentent la dépendance culturelle.